

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2002

Utgiven i Helsingfors den 17 december 2002

Nr 1111—1115

---

---

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
1111	Statsrådets förordning om upphävande av förordningen om medicinsk behandling av djur ...	4539
1112	Statsrådets förordning om ändring av 1 och 2 § statsrådets beslut om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen .....	4540
1113	Handels- och industriministeriets förordning om ändring av handels- och industriministeriets förordning om provtagnings- och analysmetoder i fråga om vissa främmande ämnen .....	4551
1114	Handels- och industriministeriets förordning om ändring av handels- och industriministeriets förordning om renhetskrav för tillsatsämnen för livsmedel och vissa bestämningsmetoder ....	4552
1115	Skattestyrelsens beslut om ändring av Skattestyrelsens beslut om deklarationsskyldighet .....	4553

---

## Nr 1111

### Statsrådets förordning

#### om upphävande av förordningen om medicinsk behandling av djur

Given i Helsingfors den 11 december 2002

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs:

1 §  
Genom denna förordning upphävs förordningen den 29 juni 1990 om medicinsk behandling av djur (611/1990) jämte ändringar.

2 §  
Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2003.

Helsingfors den 11 december 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

Äldre regeringssekreterare *Ritva Ruuskanen*

## Nr 1112

**Statsrådets förordning**

**om ändring av 1 och 2 § statsrådets beslut om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen**

Given i Helsingfors den 11 december 2002

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet,

*ändras* i statsrådets beslut av den 13 januari 1994 om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen (34/1994) 1 och 2 §,

sådana de lyder, 1 § delvis ändrad i förordningarna 382/2000, 897/2000, 125/2001, 489/2001 och 154/2002 och 2 § delvis ändrad i förordningarna 382/2000, 125/2001, 489/2001 och 999/2001, som följer:

1 §	
I 9 § 1 mom. sjukförsäkringslagen (364/1963) avsedda svåra och långvariga sjukdomar och vid behandling av dessa nödvändiga i 5 a § avsedda läkemedel, som ersätts med 100 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen, är:	
Sjukdom	Läkemedelssubstans
Parkinsonism och därmed jämförbara rörelserubbningar	1) amantadin 2) biperiden 3) bromokriptin 4) entakapon 5) kabergolin 6) levodopa ensamt eller tillsammans med karbidopa eller benserazid 7) orfenadrin 8) pergolid 9) pramipexol 10) procyklidin 11) selegilin 12) trihexyfenidyl
Svåra psykosor och andra svåra mentala störningar	1) amitriptylin 2) dixyrazin 3) doxepin 4) flufenazin 5) fluoxetin 6) flupentixol

- 7) fluvoxamin
- 8) haloperidol
- 9) karbamazepin
- 10) klomipramin
- 11) klorpromazin
- 12) klorprotixen
- 13) klozapin
- 14) levomepromazin
- 15) litium
- 16) melperon
- 17) mianserin
- 18) mirtazapin
- 19) moklobemid
- 20) nortriptylin
- 21) olanzapin vid behandling av svårbehandlad psykos
- 22) paroxetin
- 23) penfluridol
- 24) perfenazin
- 25) periciazin
- 26) pimozid
- 27) proklorperazin
- 28) reboxetin
- 29) remoxiprid
- 30) risperidon
- 31) sertralin
- 32) citalopram
- 33) sulpirid
- 34) tioproperazin
- 35) tioridazin
- 36) tiotixen
- 37) trazodon
- 38) trimipramin
- 39) zuklopentixol
- 40) valproat
- 41) venlafaxin

Beteendestörningar hos psykiskt utvecklingsstörda

- 1) amitriptylin
- 2) baklofen
- 3) dixyrazin
- 4) doxepin
- 5) flufenazin
- 6) flupentixol
- 7) haloperidol
- 8) klomipramin
- 9) klorpromazin
- 10) klorprotixen
- 11) levomepromazin
- 12) litium
- 13) melperon
- 14) mianserin

- 15) nortriptylin
- 16) perfenazin
- 17) periciazin
- 18) proklorperazin
- 19) risperidon
- 20) sulpirid
- 21) tioproperazin
- 22) tioridazin
- 23) tiotixen
- 24) tizanidin
- 25) trazodon
- 26) trimipramin
- 27) zuklopentixol

## Glaukom

- 1) acetazolamid
- 2) betaxolol, endast i ögondroppar
- 3) brimonidin
- 4) brinzolamid
- 5) diklofenamid
- 6) dipivefrin
- 7) dorzolamid
- 8) ekotiopat
- 9) karbakol
- 10) latanoprost vid behandling av svårbehandlat glaukom
- 11) pilokarpin
- 12) timolol, endast i ögondroppar

## Bröstcancer

- 1) akklarubicin
- 2) aminoglutetimid
- 3) anastrozol
- 4) betametason
- 5) bleomycin
- 6) buprenorfin
- 7) dexametason
- 8) dextropropoxifen
- 9) docetaxel
- 10) doxorubicin
- 11) dydrogesteron
- 12) epirubicin
- 13) estradiol
- 14) estriol
- 15) etoposid
- 16) fentanyl
- 17) filgrastim
- 18) fluorouracil
- 19) goserelin
- 20) hydrokortison
- 21) idarubicin

- 22) kalcitonin
- 23) kalciumfolinat
- 24) kalciumlevofolinat
- 25) carmofur
- 26) klodronat
- 27) klorambucil
- 28) konjugerade estrogen
- 29) lenograstim
- 30) letrozol
- 31) lomustin
- 32) lynestrenol
- 33) medroxiprogesteron
- 34) megestrol
- 35) mesterolon
- 36) metadon
- 37) metenolon
- 38) metotrexat
- 39) metylprednisolon
- 40) miltefosin
- 41) mitoxantron
- 42) mitomycin
- 43) mitotan
- 44) molgramostim
- 45) morfin
- 46) nandrolon
- 47) noretisteron
- 48) oxikodon
- 49) paklitaxel
- 50) pamidronat
- 51) pentazocin
- 52) petidin
- 53) polyestradiol
- 54) prednisolon
- 55) prednison
- 56) cyklofosfamid
- 57) tamoxifen
- 58) testosteron
- 59) toremifen
- 60) tramadol
- 61) triamcinolon
- 62) trofosfamid
- 63) vinblastin
- 64) vindesin
- 65) vinkristin
- 66) vinorelbin

## Prostatacancer

- 1) betametason
- 2) bikalutamid
- 3) buprenorfin
- 4) buserelin

- 5) dexametason
- 6) dextropropoxifen
- 7) doxorubicin
- 8) epirubicin
- 9) estradiol
- 10) estramustin
- 11) estriol
- 12) etoposid
- 13) fentanyl
- 14) filgrastim
- 15) fluorouracil
- 16) flutamid
- 17) goserelin
- 18) hydrokortison
- 19) kalcitonin
- 20) kalciumfolinat
- 21) kalciumlevofolinat
- 22) carmofur
- 23) klodronat
- 24) konjugerade estrogen
- 25) lenograstim
- 26) leuprorelin
- 27) medroxiprogesteron
- 28) molgramostim
- 29) metadon
- 30) metotrexat
- 31) metylprednisolon
- 32) morfin
- 33) nilutamid
- 34) oxikodon
- 35) pamidronat
- 36) pentazocin
- 37) petidin
- 38) polyestradiol
- 39) prednisolon
- 40) prednison
- 41) cyklofosfamid
- 42) cyproteron
- 43) tramadol
- 44) triamcinolon
- 45) triptorelin
- 46) trofosfamid
- 47) vinblastin
- 48) vindesin
- 49) vinkristin

Leukemier, andra maligna blod- och benmargssjukdomar samt maligna sjukdomar i lymfatisk vavnad

- 1) akklarubicin
- 2) altretamin
- 3) amsakrin
- 4) betametason
- 5) bleomycin

- 6) buprenorfin
- 7) busulfan
- 8) dexametason
- 9) dextropropoxifen
- 10) doxorubicin
- 11) epirubicin
- 12) etoposid
- 13) fentanyl
- 14) filgrastim
- 15) fludarabin
- 16) fluorouracil
- 17) hydrokortison
- 18) hydroxikarbamid
- 19) idarubicin
- 20) ifosfamid
- 21) imatinib
- 22) interferon-alfa naturlig
- 23) interferon-alfa-2a
- 24) interferon-alfa-2b
- 25) kalcitonin
- 26) kalciumfolinat
- 27) kalciumlevofolinat
- 28) carmofur
- 29) karmustin
- 30) klodronat
- 31) klorambucil
- 32) lenograstim
- 33) lomustin
- 34) melfalan
- 35) merkaptopurin
- 36) mesna
- 37) metadon
- 38) metotrexat
- 39) metylprednisolon
- 40) miltefosin
- 41) mitoxantron
- 42) molgramostim
- 43) morfin
- 44) oxikodon
- 45) pamidronat
- 46) pentazocin
- 47) petidin
- 48) prednisolon
- 49) prednison
- 50) prokarbazin
- 51) cyklofosfamid
- 52) cytarabin
- 53) tioguanin
- 54) tramadol
- 55) triamcinolon
- 56) trofosfamid
- 57) vinblastin

- 58) vindesin
  - 59) vinkristin
- 

## Aplastisk anemi

- 1) betametason
  - 2) dexametason
  - 3) filgrastim
  - 4) hydrokortison
  - 5) lenograstim
  - 6) mesterolon
  - 7) metenolon
  - 8) metylprednisolon
  - 9) molgramostim
  - 10) nandrolon
  - 11) prednisolon
  - 12) prednison
  - 13) ciklosporin
  - 14) testosteron
  - 15) triamcinolon
- 

## Gynekologiska cancerformer

- 1) altretamin
- 2) buprenorfin
- 3) dextropropoxifen
- 4) doxorubicin
- 5) dydrogesteron
- 6) etoposid
- 7) fentanyl
- 8) filgrastim
- 9) fluorouracil
- 10) kalcitonin
- 11) kalciumfolinat
- 12) kalciumlevofolinat
- 13) karboplatin
- 14) carmofur
- 15) klodronat
- 16) lenograstim
- 17) lynestrenol
- 18) medroxiprogesteron
- 19) megestrol
- 20) melfalan
- 21) metadon
- 22) molgramostim
- 23) morfin
- 24) noretisteron
- 25) oxikodon
- 26) paklitaxel
- 27) pamidronat
- 28) pentazocin
- 29) petidin



- 30) cisplatin
  - 31) cyklofosamid
  - 32) tamoxifen
  - 33) topotekan
  - 34) tramadol
- 

Maligna tumörer, vilka inte särskilt nämns ovan

- 1) akklarubicin
- 2) altretamin
- 3) betametason
- 4) bleomycin
- 5) buprenorfin
- 6) busulfan
- 7) daktinomycin
- 8) dexametason
- 9) dextropropoxifen
- 10) docetaxel
- 11) doxorubicin
- 12) epirubicin
- 13) etoposid
- 14) fentanyl
- 15) filgrastim
- 16) fluorouracil
- 17) gemcitabin
- 18) hydrokortison
- 19) hydroxikarbamid
- 20) ifosfamid
- 21) imatinib
- 22) interferon-alfa naturlig (melanom och njurcancer)
- 23) interferon-alfa-2a (melanom och njurcancer)
- 24) interferon-alfa-2b (melanom och njurcancer)
- 25) kalcitonin
- 26) kalciumfolinat
- 27) kalciumlevofolinat
- 28) karboplatin
- 29) carmofur
- 30) karmustin
- 31) klodronat
- 32) klorambucil
- 33) lenograstim
- 34) lomustin
- 35) medroxiprogesteron
- 36) melfalan
- 37) merkaptopurin
- 38) mesna
- 39) metadon
- 40) metotrexat
- 41) metylprednisolon

- 42) miltefosin
- 43) mitoxantron
- 44) mitomycin
- 45) mitotan
- 46) molgramostim
- 47) morfin
- 48) oxikodon
- 49) paklitaxel
- 50) pamidronat
- 51) pentazocin
- 52) petidin
- 53) prednisolon
- 54) prednison
- 55) prokarbazin
- 56) cisplatin
- 57) cyklofosamid
- 58) cytarabin
- 59) teniposid
- 60) topotekan
- 61) tramadol
- 62) triamcinolon
- 63) trofosamid
- 64) vinblastin
- 65) vindesin
- 66) vinkristin
- 67) vinorelbin

---

Generell erythrodermi

- 
- 1) acitretin
  - 2) betametason
  - 3) dexametason
  - 4) hydrokortison
  - 5) metylprednisolon
  - 6) prednisolon
  - 7) prednison
  - 8) ciklosporin
  - 9) triamcinolon

2 §

I 9 § 1 mom. sjukförsäkringslagen avsedda svåra och långvariga sjukdomar och vid behandling av dessa nödvändiga i 5 a § avsedda

läkemedel, som ersätts med 75 procent av det belopp som överstiger den fasta självriskandelen, är:

Sjukdom

---

Läkemedelssubstans

---

Kronisk hypertoni

- 1) amilorid
- 2) amlodipin
- 3) acebutolol

- 4) atenolol
- 5) betaxolol
- 6) bisoprolol
- 7) bumetanid
- 8) dihydralazin
- 9) diltiazem
- 10) enalapril
- 11) eprosartan vid behandling av svårbehandlad kronisk hypertoni
- 12) felodipin
- 13) furosemid
- 14) hydroklorotiazid
- 15) imidapril
- 16) indapamid
- 17) isradipin
- 18) kalium
- 19) candesartan vid behandling av svårbehandlad kronisk hypertoni
- 20) kanrenoat
- 21) kaptopril
- 22) karvedilol
- 23) kinapril
- 24) klonidin
- 25) labetalol
- 26) lerkanidipin
- 27) lisinopril
- 28) losartan vid behandling av svårbehandlad kronisk hypertoni
- 29) metolazon
- 30) metoprolol
- 31) metyrapon
- 32) metyldopa
- 33) minoxidil
- 34) nifedipin
- 35) nilvadipin
- 36) nisoldipin
- 37) perindopril
- 38) pindolol
- 39) prazosin
- 40) propranolol
- 41) ramipril
- 42) celiprolol
- 43) sotalol
- 44) spironolakton
- 45) telmisartan vid behandling av svårbehandlad kronisk hypertoni
- 46) timolol
- 47) trandolapril
- 48) triamteren
- 49) triklormetiazid
- 50) valsartan vid behandling av svårbehandlad kronisk hypertoni

## 51) verapamil

Kronisk ulcerös kolit och Crohns sjukdom

- 1) azatioprin
- 2) betametason
- 3) budesonid
- 4) dexametason
- 5) hydrokortison
- 6) merkaptopurin
- 7) mesalazin
- 8) metotrexat
- 9) metronidazol
- 10) metylprednisolon
- 11) olsalazin
- 12) prednisolon
- 13) prednison
- 14) ciklosporin
- 15) sulfasalazin
- 16) cyklofosfamid
- 17) triamcinolon

\_\_\_\_\_

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2003.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 11 december 2002

Social- och hälsovårdsminister *Maija Perho*

Regeringssekreterare Minna Levander

Nr 1113

**Handels- och industriministeriets förordning  
om ändring av handels- och industriministeriets förordning om provtagnings- och  
analysmetoder i fråga om vissa främmande ämnen**

Given i Helsingfors den 5 december 2002

I enlighet med handels- och industriministeriets beslut  
*fogas* till 2 § 1 mom. i handels- och industriministeriets förordning av den 22 mars 2002  
om provtagnings- och analysmetoder i fråga om vissa främmande ämnen (239/2002) en ny  
4 punkt som följer:

2 §	sionens direktiv 2002/69/EG av den 26 juli 2002.
<i>Provtagning, analysmetod och godkännande av livsmedelspartier</i>	_____

_____	Denna förordning träder i kraft den 28 februari 2003.
4. Dioxin och dioxinlika PCB: Kommis-	

Helsingfors den 5 december 2002

Minister *Jari Vilén*

Överinspektör Liisa Rajakangas

Nr 1114

## Handels- och industriministeriets förordning

### om ändring av handels- och industriministeriets förordning om renhetskrav för tillsatser för livsmedel och vissa bestämningmetoder

Given i Helsingfors den 5 december 2002

I enlighet med handels- och industriministeriets beslut *ändras* i handels- och industriministeriets förordning av den 25 februari 2002 om renhetskrav för tillsatser för livsmedel och vissa bestämningmetoder (168/2002) 2 § 3 punkten som följer:

2 §

*Tillsatsets egenskaper*

3. Andra tillsatser för livsmedel än sötningsmedel och färgämnen: Kommissionens direktiv 1996/77/EG av den 2 december 1996 om särskilda renhetskriterier för andra livsmedelstillsatser än färgämnen och sötningsmedel, kompletterat genom kommissio-

nens direktiv 1998/86/EG av den 11 november 1998, kommissionens direktiv 2000/63/EG av den 5 oktober 2000, kommissionens direktiv 2001/30/EG av den 2 maj 2001 och kommissionens direktiv 2002/82/EG av den 15 oktober 2002.

Denna förordning träder i kraft den 31 augusti 2003.

Helsingfors den 5 december 2002

Minister *Jari Vilén*

Överinspektör Liisa Rajakangas

Nr 1115

**Skattestyrelsens beslut****om ändring av Skattestyrelsens beslut om deklarationsskyldighet**

Utfärdat i Helsingfors den 9 december 2002

Skattestyrelsen har med stöd av 8 § 1 mom., 10 § 2 och 3 mom., 13 § 3 och 4 mom. och 17 § 2 och 3 mom. lagen den 18 december 1995 om beskattningsförfarande (1558/95) *ändrat* i sitt beslut av den **19 december 2001** om deklarationsskyldighet (SkatteSb 1442/01) 2 § 2 mom., 4 § 2 mom., 11 § 3 mom. **som följer:**

2 §

*Var skattedeklarationen skall lämnas in*

Skattedeklarationen för en allmänt skattskyldig samt annan deklARATION av bostads-samfund skall lämnas in eller sändas med posten till det skatteverk, som antecknats på returkuvertet eller till något annat skatteverk. NämnDA skatteverk vidarebefordrar deklARATIONEN vid behov till det skatteverk som enligt 6 § lagen om beskattningsförfarande är behörigt att verkställa beskattningen.

Skattedeklaration för aktiebolag, andelslag, bostads- och fastighetsbolag, bostadsandelslag, föreningar och stiftelser kan lämnas in även i elektronisk form via en av Skattestyrelsen godkända operatör som förmedlar deklARATIONSTJÄNSTER.

SkattedeklarationEN för en person som har flyttat till Finland vidarebefordras vid behov till det skatteverk inom vars område han först har bosatt sig efter inflyttningen. SkattedeklarationEN för ett samfund i fråga om inkomster som har förvärvats på Åland vidarebefordras vid behov till Sydvästra Finlands skatteverks skattebyrå på Åland.

4 §

*Tidpunkten för inlämnandet av skattedeklarationen*

SkattedeklarationEN samt annan deklARATION av bostadssamfund skall för varje skatteår lämnas in senast den 31 januari följande år, om inte annat bestäms nedan.

En skattskyldig eller sammanslutning som bedriver jordbruk eller skogsbruk får lämna in sin skattedeklaration senast den sista februari. En skogsbruksidkare som omfattas av skatteförslagsförfarandet kan lämna **blanketten 2 C** samtidigt som han returnerar skatteförslaget.

En näringsidkare eller näringsammanslutning vars räkenskapsperiod har upphört den 1 oktober eller senare har rätt att lämna in sin skattedeklaration senast den 1 april. Staten, kommunerna och samkommunerna samt den evangelisk-lutherska kyrkans och det ortodoxa kyrkosamfundets församlingar skall också lämna in sin skattedeklaration senast nämnda datum.

Ett samfund och en samfällid förmån skall lämna in sin skattedeklaration inom 4 måna-

## Nr 1115

der från utgången av den månad då räkenskapsperioden upphör.

## 11 §

Bostadssamfund som är befriade från deklARATIONSSKYLDIGHETEN

Ett bostadsaktiebolag, ett fastighetsaktiebolag, ett bostadsandelslag eller annat samfund, vars aktier eller andelar berättigar till besittning av en lägenhet i en av samfundet ägd byggnad, är inte utan särskilt yrkande skyldigt att inlämna skattedeklaration för annat än det första skatteåret, om

1) det finns endast lägenheter som är avsedda för stadigvarande bostadsbruk och till boendet anslutna utrymmen i den byggnad som samfundet äger (bostadssamfund),

2) bostadssamfundet under skatteåret har fått in endast inkomster av vederlag, fondbetalningar, bruksavgifter, andra smärre ersättningar i anslutning till fastigheten eller smärre ränteinkomster och

3) bostadssamfundets beskattningsbara inkomst, efter att fastställda förluster dragits av, understiger 30,00 euro.

En förutsättning för deklARATIONSFRIHETEN är också att till skattedeklarationen för ett senare skatteår fogas en kopia av resultaträkningen och balansräkningen för de efter inlämnandet av den föregående skattedeklarationen vinstbringande räkenskapsperioder, för vilka någon skattedeklaration inte har lämnats in.

Ovan i 1 § nämnd annan deklARATION av bostadssamfund skall dock inlämnas för varje skatteår.

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2003. Beslutet tillämpas första gången på de skattedeklarationer som skall lämnas in för 2002 års beskattning.

Helsingfors den 9 december 2002

Generaldirektör *Jukka Tammi*

Byråinspektör *Elina Seppälä*